



**ProSound<sup>TM</sup>**  
Professional External Sounder

## **INSTALLATION MANUAL**

# Table of Contents

## English

ProSound – Installation Instructions .....	3
Introduction.....	3
Main Features:.....	3
Installation: .....	3
LED Indication.....	4
Jumper Settings: .....	4
Dip-switch Settings .....	5
Terminal Block Wiring .....	5
Technical Specifications:.....	7
Ordering Part numbers: .....	7
External Sounder – ProSYS Programming Instructions .....	8
Introduction.....	8
Adding / Deleting the ProSound Siren.....	8
Installer Menu: Configuring the ProSound Parameters .....	8
Installer Menu: System .....	10
User Menu: Diagnostics.....	10
User Menu: Siren Version .....	11
Event Log Messages: .....	11

## Italian

Sirena autoalimentata da esterno .....	12
Istruzioni per l'installazione.....	12
Introduzione .....	12
Caratteristiche Principali: .....	12
Installazione:.....	12
Indicatori LED .....	13
Predisposizione ponticelli:.....	13
Predisposizione microinterruttori.....	14
Cablaggio morsettiero.....	14
Caratteristiche Tecniche: .....	17
Codici Prodotto:.....	17
Sirena da esterno – Istruzioni per la programmazione tramite sistema ProSYS.....	18
Introduzione .....	18
Aggiunta / Cancellazione della Sirena Esterna .....	18
Menù di Programmazione Tecnica: Configurazione Parametri Sirena .....	18
Menù Tecnico: Sistema .....	20
Menù Funzioni Utente Manutenzione :Diagnostica .....	20
Menù Funzioni Utente Manutenzione: Versione Sirena .....	21
Messaggi della Memoria Eventi: .....	22

# ProSound – Installation Instructions

## Introduction

Rokonet's External Sounder combines high performance and reliability with an exclusive design, making it the perfect finishing touch for your burglary and fire alarm installations.

ProSound can be connected to any alarm system, or it can be installed on the BUS Rokonet's ProSYS integrated security system. When installed in conjunction with the ProSYS a whole new level of remote diagnostics and control becomes available, saving you time and reducing repeat site visits

## Main Features:

- Long life SLT strobe (patent pending)
- UV-treated vandal proof polycarbonate housing
- Double skin with internal metal cover
- Auto recharging battery circuit
- Automatic low battery disconnection (below 10.5V) for protection against battery deep discharge.
- Double tamper protection (Wall & Cover)
- Anti-Approach, anti foam proximity protection (3 cm)
- Positive or negative triggering signal
- Flexible strobe activation when connected to Rokonet's ProSYS
- Remote Diagnostics and Control when connected to Rokonet's ProSYS
- Dedicated trouble and anti approach outputs
- Protection from power supply inverted connection

## Installation:

The sounder should be mounted in a difficult to access location to minimize tampering risk, on a flat mounting surface.

### ➤ To mount the sounder:



#### **IMPORTANT:**

The sounder is designed to operate under harsh environmental conditions. However, stormy weather (e.g. heavy rain, snow, or hail) may cause activation of the anti approach relay (RS200WAP000A). Therefore, it is recommended to mount the sounder with anti approach protection in an area protected from rain (e.g. under the eaves)



#### **NOTE:**

Before wiring the sounder ensure that the connection to a power source is switched OFF.

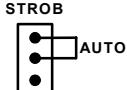
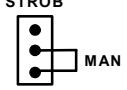
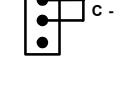
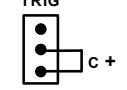
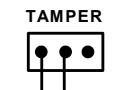
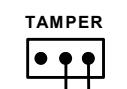
1. Open the front cover by removing the case locking screw located at the bottom of the unit.
2. Hold the mounting pattern template (supplied) against the wall and mark the locations for the mounting holes (4 mounting holes are available). Drill the desired mounting holes and place the screw anchors.
3. Insert the wires through the hole at the back cover.
4. Mount the back unit to the wall using the supplied screws, 3.9mm, 32mm length screws (DIN 7981 3.9X32 ZP)
5. Remove the internal metal cover by removing the locking screw located at the bottom of the cover.
6. Complete all wiring and set the jumpers and dip-switches as required.
7. Insert and connect the back-up battery (SLA rechargeable 12V, 2.2 A/H, UL approved)
8. Reattach the metal cover and then close the front plastic cover by reattaching the screw located at the bottom.

## LED Indication

LED	Description
<b>POWER</b>	The power LED indicates the sounder operation <b>On:</b> 13.8VDC is applied to the sounder. <b>Off:</b> No power supply to the sounder. <b>Flash:</b> Indicates a trouble in the sounder.
<b>LED2</b>	Status LED indication <b>On:</b> The LED terminal block input is connected to negative (pulled to COM). <b>Off:</b> No connection to the LED terminal input.  <b>NOTE:</b> In BUS configuration the LED operation will be defined from the ProSYS control panel

## Jumper Settings:

The sounder has three internal jumpers. Use the following table to configure the jumpers according to the desired configuration:

Jumper	Description
<b>STROB</b> (Default: AUTO)	 <p>Defines the strobe operation mode. <b>AUTO:</b> The strobe will follow the sounder activation.</p>
	 <p><b>MAN:</b> The strobe will follow the triggering of the ST input.</p>
<b>TRIG</b> (Default: C+)	 <p>Select the triggering command that will activate the sounder. <b>C-:</b> Use the C- terminal to trigger the sounder. (C + terminal is deactivated).</p>
	 <p><b>C+:</b> Use the C+ terminal to trigger the sounder. (C - terminal is deactivated)</p>
<b>TAMPER</b> (Default: EXT)	 <p>Defines the TAMPER output operation (Wall and cover tampering) <b>INT:</b> The TAMPER output is disabled. Use this option when the sounder is connected in a BUS configuration. A tamper event indication will be reported via the BUS to the control panel.</p>
	 <p><b>EXT:</b> The TAMPER output is triggered upon a tamper event, NC configuration.</p>
	<p><b>1 PIN Only:</b> The TAMPER output is triggered upon a tamper event, EOL configuration. In this configuration an internal EOL 2.2 KΩ resistor, within the sounder PCB, is applied in serial to the output.</p> <p><b>NOTE FOR 1 PIN ONLY SETUP:</b> A 2.2 KΩ resistor does not have to be externally connected when using EOL configuration.</p>

## Dip-switch Settings

<b>CONFIG</b>	<b>Description</b>
<b>CONFIG: 1</b> <i>(Default: Battery Trouble)</i>	Defines the triggering of the TRBL output as follows: (Stand Alone mode only): <b>On:</b> Follow any trouble in the sounder (low battery, input voltage, speaker fault) <b>Off:</b> Follow battery troubles only (Low voltage or fail in battery load test)
<b>CONFIG: 2</b> <i>(Default: Stand Alone)</i>	Defines the operation mode of the sounder: <b>On:</b> BUS mode configuration. Use this option when the sounder is connected to the ProSYS BUS. <b>Off:</b> Stand Alone configuration. Use this option to connect the sounder to any panel.
<b>CONFIG: 3</b> <i>(Default: 3 minutes)</i>	Defines the duration time of the sounder activation (Stand Alone mode only). <b>On:</b> 5 minutes <b>Off:</b> 3 minutes
<b>CONFIG: 4</b>	Provision for future functionality.
<b>ID1</b>	<b>Description</b>
<b>ID1: 1-3</b>	Used to set a unique BUS ID number for the sounder when connected in a BUS mode configuration. Set the ID in the same manner as with all ProSYS accessories.
<b>ID1: 4</b>	Provision for future functionality

## Terminal Block Wiring

The following explains the various wiring and connection procedures that must be performed when wiring the sounder:

<b>Terminal</b>	<b>Description</b>
<b>LED</b>	This terminal is for triggering LED2. This LED is activated when it is connected between LED and COM.
<b>AUX RED</b>	Input DC power terminals.
<b>COM BLK</b>	The maximum current that can be drawn from these terminals is 200mA In BUS configuration connect the wires respectively point to point according to the indicated colors.
<b>BUS YEL</b>	Connect these terminals only in BUS mode configuration, point to point
<b>BUS GRN</b>	according to the indicated colors
<b>SPEAKER</b>	Used for the connection of the internal speaker (8Ω 30W).
<b>PS +</b> <b>PS-</b>	Use these terminals to connect an alternative power supply 13.8VDC 1.6A to the sounder.
<b>NOTES:</b>	
The maximum current that the sounder can draw from these terminals is 1.6A compared to 200 mA from the AUX RED and COM BLK terminals	
When a power supply is connected to these terminals there is no need to connect a power supply to the AUX RED and COM BLK terminals.	

Terminal	Description
<b>TAMPER R</b>	Tamper outputs for (Wall and cover tampering). The connection of these terminals depends on the setting of the TAMPER jumper:
<b>TAMPER F</b>	<p><b>INT:</b> Connect the F to the COM (No connection to R terminal).</p> <p><b>EXT:</b> Connect the R and the F to a zone input.</p> <p><b>1 PIN Only:</b> Connect the R and the F to a zone input EOL. (An internal 2.2 K EOL resistor is connected in serial to the output)</p>
<b>PROX (N.C.)</b>	Connect these terminals to a zone input for the indication of Anti approach alarm. (Stand Alone mode only)
	<b>NOTE:</b> You can connect the PROX terminals in serial to the TAMPER terminals in order to have a single tamper indication from the sounder.
<b>TRBL (N.O.)</b>	The trouble output is activated (closed) according to a trouble defined by the setting of the trouble dip-switch (CONFIG 1).
<b>C+</b>	Terminal to positive; sounder is silent. Terminal open, sounder is activated.
<b>C-</b>	Terminal to negative; sounder is silent. Terminal open, sounder is activated
<b>ST</b>	Terminal to negative, strobe is activated. Terminal open, strobe is deactivated.
<b>NOTES:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>1. The sounder will not operate when a battery is not connected or no power supply is connected to the PS terminals.</li> <li>2. After powering-up the sounder, it will not operate for a period of 20 seconds (sound and strobe) in order to avoid accidental activation during installation.</li> <li>3. After powering-up the sounder, the sounder inputs (C- or C+) will cause activation only if they have been in normal (silent) state at least for 10 seconds</li> <li>4. The PROX and TRBL outputs are deactivated in BUS mode configuration.</li> <li>5. To protect the battery against deep discharge, the battery will be automatically disconnected below 10.5 VDC</li> </ul>	

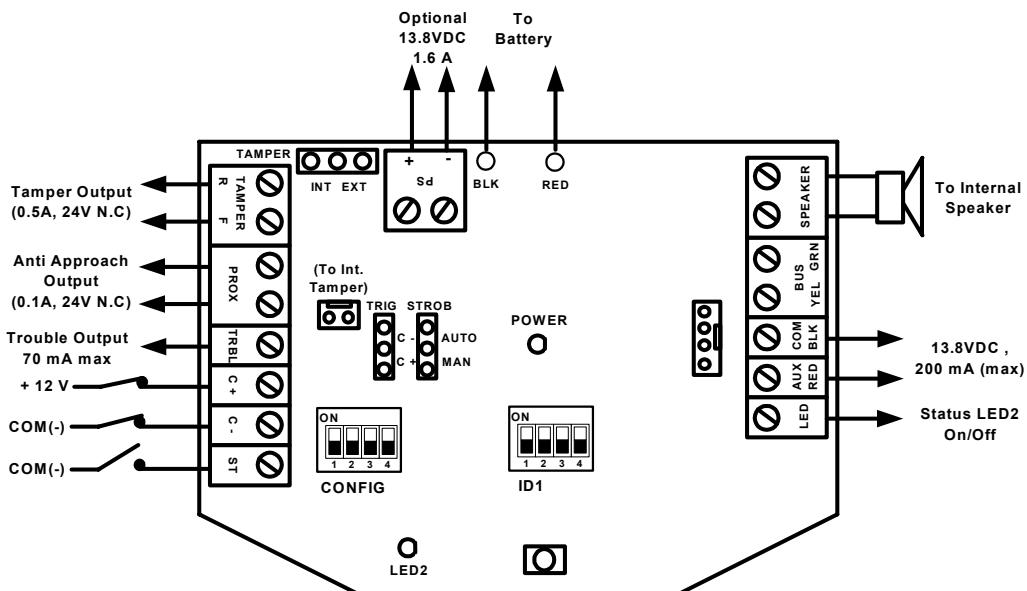
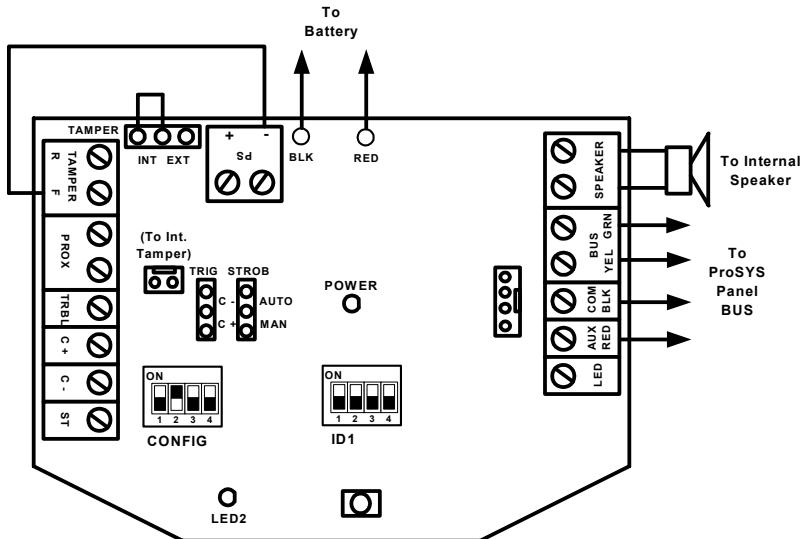


Figure 1 – Stand Alone Configuration



**Figure 2 – BUS Configuration**

## Technical Specifications:

<b>Input DC Power</b>	Regulated 13.5-14.2V, 200 mA maximum
<b>Standby Current Consumption</b>	54 mA + charge current
<b>Battery charging current</b>	140 mA maximum
<b>Operating Current Consumption (Sounder + Strobe)</b>	1.6A
<b>Speaker Sound level</b>	106 dB @ 3 meters
<b>Tone frequency</b>	1500-1800 Hz
<b>Strobe light</b>	Surface Light Technology SMT LED with 6000 mcd
<b>Strobe lens</b>	Polycarbonate, available in amber, red or blue
<b>Strobe flash rate</b>	60 times per minute (maximum)
<b>Back-up battery (rechargeable)</b>	SLA (Sealed Lead Acid) rechargeable 12V, 2.2 A/H, UL approved, Max Size (L x W x H): 17.8 cm x 6.4 cm x 3.5 cm
<b>Low battery protection</b>	Automatic disconnection below 10.5 VDC
<b>Ingress Protection</b>	IP 34 standard
<b>Operating Temperature</b>	-25°C to 70°C (-13°F to 158°F)
<b>Humidity</b>	95% maximum
<b>Tamper contact</b>	0.5 A, 24 V, N.C. termination or internal EOL resistor
<b>Proximity Anti foam contact</b>	0.1 A, 24 V, N.C. termination
<b>Housing material</b>	Polycarbonate with UV protection
<b>Dimension (L x W x H)</b>	30.5 cm X 21.8 cm X 11.6 cm
<b>Weight (without battery)</b>	2.03 kg
<b>Compatibility</b>	All control panels
<b>ProSYS compatibility</b>	4-wire BUS, up to 300m from main panel

## Ordering Part numbers:

<b>RS200WAP000A</b>	Outdoor polycarbonate sounder, amber lens cover, with anti approach protection
<b>RS200WA0000A</b>	Outdoor polycarbonate sounder, amber lens cover

# External Sounder – ProSYS Programming Instructions

## Introduction

The following section describes the additional dedicated ProSound software programming options, added to the ProSYS software. Up to 8 sounders can be added to the system and each can be assigned to any partition.

We recommend reading and fully understanding the ProSYS Installation and User Manual, before programming the ProSound. It is also recommended to read the ProSound Installation section.

### NOTE:

The ProSound is compatible with the ProSYS software Version 4.0 and above.

The ProSound can be programmed via the U/D Software from Version 2.0 and above

For maximum operation stability, it is best **NOT** to exceed a total of 300 meters (1000 feet) of wiring between the ProSYS and the ProSound.

## Adding / Deleting the ProSound

1. From the installer menu enter the Add/Delete menu: Quick Key [7][1].
2. Press [9][4] for Sounder Expander.
3. Use the  key to choose either NONE or SIRN (Sounder).
4. Press .
5. Assign Sounder 1 to the selected partitions using the **[1 to 8]** keys and press .
6. Use the  key to choose if the sounder will be audible [Y] or not [N] and press .
7. Use the  key to choose if the **squawk sound** will be audible [Y] or not [N] and press .
8. Use the  key to choose if the **squawk strobe** is enabled [Y] or not [N] and press .
9. Repeat the process for the other sounders in the system (up to 8) or press  to return to the previous programming level.

## Installer Menu: Configuring the ProSound Parameters

Configuring the sounder parameters is performed from the miscellaneous menu.

1. From the installer menu access the Miscellaneous menu, Quick Key [8].
2. Press [2] to access the Siren menu options.
3. Enter the digit of the sounder that you want to program and then press . You can now program the sounder parameters as follows.

## Miscellaneous: Siren

Quick Keys	Parameter
[8][2][1]	<b>Strobe Control</b>
	Defines the Strobe operation mode
[8][2][1][1]	<b>Always Off</b>
	The strobe is deactivated.
[8][2][1][2]	<b>Follow Bell (Default)</b>
	The strobe is activated when the sounder bell is triggered.

**Miscellaneous: Siren**

<b>Quick Keys</b>	<b>Parameter</b>
[8][2][1][3]	<b>Follow Alarm</b> The strobe is activated when an alarm occurs in the selected sounder's partitions.
[8][2][2]	<b>Strobe Blink</b> Defines the number of times that the strobe will blink in a minute .
[8][2][2][1]..[5]	<b>Strobe Blink options</b> [1]: 20 times per minute. [4]: 50 times per minute [2]: 30 times per minute. [5]: 60 times per minute. [3]: 40 times per minute ( <b>Default</b> )
[8][2][3]	<b>Strobe Arm Squawk</b> Default: 01 Range: 01-20 (seconds)  The time that the strobe will blink when the system is armed. <b>Note:</b> If the sounder's squawk strobe is defined as <b>NO</b> (Refer to <i>Adding / Deleting the Outdoor Sounder</i> section) this parameter will be ignored.
[8][2][4]	<b>Siren LED</b> Defines the operation mode of the Status LED2.
[8][2][4][1]	<b>Always On</b> The status LED2 is always on
[8][2][4][2]	<b>Always Off</b> The status LED2 is deactivated
[8][2][4][3]	<b>Follow Arm (Default)</b> The status LED2 is activated when the any of the sounder selected partition is armed (Away or Stay mode)
[8][2][4][4]	<b>Follow Alarm</b> The status LED is activated after any alarm condition
[8][2][5]	<b>Proximity Level Response</b> Default: 3 Range: 0-9 seconds  Defines the time (seconds) for which a proximity violation must exist before the sounder will trigger an anti approach alarm. The option 0 indicates that the proximity is deactivated.
[8][2][6]	<b>Battery Load Test</b> Enables to set the time period that the ProSYS will automatically generate a Load test on the battery.
[8][2][6][1]	<b>Never</b> The system will not set a battery load test
[8][2][6][2]	<b>Every 24 Hours (Default)</b> The system will set a battery load test every 24 hours.

## Installer Menu: System

### New System Parameters

[1][2][35]	<b>Audible Proximity Tamper</b> Default: No
	<b>Yes:</b> A proximity anti approach violation will activate the sounder.
	<b>No:</b> A proximity anti approach violation will not activate the sounder and will be regarded as trouble by the system.
[1][2][38]	<b>Siren Auxiliary=Tamper</b> Default: No
	<b>Yes:</b> A sounder auxiliary trouble will be regarded as tamper alarm by the system.
	<b>No:</b> A sounder auxiliary trouble will be regarded as trouble by the system.
<b>Updated System Parameter</b>	
[1][2][13]	<b>Alarm ZE Cut</b> Default: Yes
	<b>Yes:</b> Produces an alarm in the communication between the main panel and any zone expander or sounder is lost. A report is transmitted to the central station.
	<b>No:</b> No alarm occurs. The system, however, produces a local trouble indication.

## User Menu: Diagnostics

The diagnostics menu enables to test parameters that reflect the operation of the sounder.

1. From the user menu press [4] to access the Maintenance menu.
2. Enter the Installer code (or sub-installer) and press .
3. Press [9][3] to for the Siren diagnostic menu.
4. Enter the digit of the sounder that you want to test and then press . The system will perform the diagnostics test and a list of test parameters will appear, as indicated in the table below.
5. Use the keys to view the diagnostics test results.



#### NOTE:

The diagnostic features can be also performed from Upload/Download software, locally or remotely.

## Miscellaneous: Siren Diagnostics

Quick Keys	Parameter
[4][9][3]	<b>Siren Diagnostics</b> <p><b>Battery Voltage:</b> Display battery voltage of the selected sounder.</p> <p><b>Battery Load:</b> Display battery voltage under load.</p> <p><b>Auxiliary voltage:</b> Display input voltage of the sounder from the AUX and COM terminals.</p> <p><b>Bell current:</b> Displays the bell current consumption of the selected sounder.</p> <p><b>Charge current:</b> Displaying the current charging from the AUX and Com terminals. The maximum current is 200mA.</p>

## User Menu: Sounder Version

1. From the user menu press [4] to access the Maintenance menu.
2. Enter the Installer code (or sub-installer) and press .
3. Press [0][4] to enter the Siren version menu:

### Miscellaneous: Siren Diagnostics

Quick Keys	Parameter
[4][0][4]	<p><b>Siren Version</b></p> <p>The siren version supplies the following information for each of the sounders in the system:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Sounder part number</li> <li>➤ Sounder Software Version</li> <li>➤ Sounder software date</li> <li>➤ Sounder software checksum</li> </ul> <p><b>NOTE:</b></p> <p>If a communication trouble with the sounder occurs, the "COMMUNICATION TROUBLE" message appears.</p>

### Event Log Messages:

The following list details the Outdoor Sounder dedicated event messages, as displayed on the keypad LCD:

LCD Text	Event Description
TAMPER SIREN=X	Tamper alarm from sounder ID=X
TMP RSTR SIREN=X	Tamper restore from sounder ID=X
PROX TMP SIREN=X	Proximity tamper from approaching sounder ID=X
PROX TMP RS S=X	Proximity tamper restore from sounder ID =X
NO COMM SIREN=X	Bus communication failure with sounder ID=X
COMM OK SIREN=X	Bus communication OK with sounder ID=X
LOW BAT SIREN=X	Low battery trouble from sounder ID=X
LOW BAT RS S=X	Low battery trouble restore from sounder ID=X
BAT LOAD SIREN=X	Battery load trouble from sounder ID=X
BAT LOAD RS S=X	Battery load trouble restore from sounder ID=X
CHARGE CURR S=X	Battery charging trouble in sounder ID=X
CHRG CURR RS S=X	Battery charging trouble restore in siren ID=X
AUX TRBL SIREN=X	Auxiliary trouble on the sounder ID=X
AUX TRBL RS S=X	Auxiliary trouble restore on the sounder ID=X
SPK TRBL SIREN=X	Speaker trouble on sounder ID=X
SPK TRBL RS S=X	Speaker trouble restore on sounder ID=X
PROX FAIL S=X	Fail in the proximity anti approach protection in sounder X
PROX OK SIREN=X	Proximity anti approach protection is restored in sounder X

# ProSound

## Sirena autoalimentata da esterno

### Istruzioni per l'installazione

#### Introduzione

ProSound è la sirena autoalimentata di Rokonet che oltre alla qualità ed affidabilità ha una estetica esclusiva che dà il tocco finale a qualsiasi impianto antifurto o antincendio.

ProSound può essere connessa a qualsiasi sistema d'allarme o può essere collegata al BUS 485 dei sistemi d'allarme ProSYS. Collegata ad un sistema ProSYS, ProSound può essere controllata e testata in remoto senza la necessità di effettuare un intervento di verifica in loco.

Italian

#### Caratteristiche Principali:

- Lampeggiante SLT "long life" (brevetto in corso)
- Contenitore antivandalico in policarbonato con trattamento UV
- Contenitore metallico interno per una doppia protezione meccanica
- Circuito di auto-ricarica batteria
- Scollegamento batteria (sotto 10.5V) per proteggerla evitandone la scarica completa.
- Dispositivo antimanonmissione contro l'apertura e la rimozione
- Protezione antiavvicinamento e antischiuma con circuito di prossimità (3 cm)
- Comando di attivazione positivo o negativo
- Attivazione programmabile del lampeggiante quando la sirena è collegata ai sistemi ProSYS via Bus RS-485
- Diagnostica e Controllo remoto con la sirena collegata ai sistemi ProSYS via Bus RS-485
- Uscite di anomalia e antiavvicinamento dedicate
- Protezione contro l'inversione di polarità sull'ingresso di alimentazione e sulla batteria

#### Installazione:

La sirena va montata su una superficie piana in una posizione non accessibile facilmente al fine di minimizzare il rischio di manomissioni.

##### ➤ Per montare la sirena:



##### IMPORTANTE:

La sirena è progettata per funzionare in ambienti con condizioni critiche ma, in caso di tempo cattivo che può provocare forte pioggia, neve o grandine, si può verificare la possibilità di attivazione del sistema di anti-avvicinamento (modello sirena RS200WAP000A). Per il motivo spiegato è consigliabile montare la sirena con il sistema di anti-avvicinamento in una posizione protetta dalla pioggia (es.: sotto gronde o cornicioni).



##### IMPORTANTE:

Prima di cablare la sirena assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata.

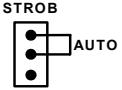
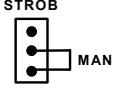
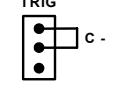
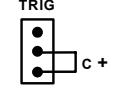
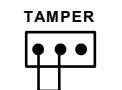
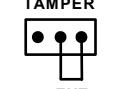
1. Aprire il coperchio frontale rimuovendo la vite di fissaggio posizionata nella parte inferiore dell'unità.
2. Utilizzare la dima fornita con l'unità per marcare i punti dei 4 fori di fissaggio della sirena. Forare con il trapano i punti marcati e posizionare i tasselli (normalmente da 6 mm. di diametro)
3. Passare i cavi della sirena attraverso il foro situato nella parte posteriore del contenitore.
4. Montare l'unità a muro utilizzando le viti fornite (DIN 7981 3.9X32 ZP).
5. Rimuovere il contenitore metallico interno svitando la vite posizionata nella parte inferiore dello stesso.
6. Completare il cablaggio e predisporre ponticelli e microinterruttori come richiesto.
7. Inserire e collegare una batteria in tampone ricaricabile tipo SLA 12V, 2.2 A/H.
8. Rimontare il contenitore metallico e poi chiudere il coperchio in policarbonato fissandolo con la vite posizionata nella parte bassa del contenitore.

## Indicatori LED

LED	Descrizione
<b>POWER</b>	Il LED "Power" indica che la sirena è in funzione <b>Acceso:</b> una tensione di 13.8Vcc è applicata all'ingresso di alimentazione della sirena. <b>Spento:</b> Nessuna tensione all'ingresso di alimentazione della sirena. <b>Lampeggiante:</b> Indica una condizione di anomalia della sirena o, se collegata via Bus RS-485, può anche indicare sirena non programmata o sistema ProSYS in programmazione tecnica.
<b>LED2</b>	Indicatore LED di stato <b>Acceso:</b> Il morsetto per l'ingresso LED è collegato al negativo (COM). <b>Spento:</b> Il morsetto per l'ingresso LED non è cablato. <b>NOTA:</b> Nella configurazione BUS le funzioni associate al LED di stato dipendono dalla programmazione del sistema ProSYS

## Predisposizione ponticelli:

La sirena ha tre ponticelli interni. Utilizzare la tabella che segue per predisporre opportunamente questi ponticelli come da funzionamento desiderato:

Ponticello	Descrizione
<b>STROB</b> (Default: AUTO)	 Stabilisce il modo di funzionamento del lampeggiante. <b>AUTO:</b> il lampeggiante segue l'attivazione della sirena.
	 <b>MAN:</b> Il lampeggiante segue il comando presente all'ingresso ST.
<b>TRIG</b> (Default: C+)	 Comando di attivazione della sirena. <b>C-:</b> Utilizzare un comando negativo rimosso per l'attivazione della sirena (il morsetto C+ è disattivato).
	 <b>C+:</b> Utilizzare un comando positivo rimosso per l'attivazione della sirena (il morsetto C- è disattivato).
<b>TAMPER</b> (Default: EXT)	 Configura il funzionamento dell'uscita TAMPER della sirena (apertura e rimozione). <b>INT:</b> L'uscita tamper ai morsetti è disabilitata. Questa opzione va utilizzata quando la sirena è collegata ai sistemi ProSYS via RS-485 (config. BUS). Un evento di manomissione verrà trasmesso via bus alla centrale.
	 <b>EXT:</b> L'uscita TAMPER si attiva in caso di manomissione della sirena. L'uscita è NC e va collegata ad un ingresso tamper della centrale.
	<b>Ponticello su un solo PIN:</b> L'uscita TAMPER viene attivata in caso di manomissione della sirena in configurazione. L'uscita automaticamente viene supervisionata tramite una resistenza di 2.2 KΩ inserita in serie al circuito dell'uscita TAMPER.
	<b>NOTA PER LA PREDISPOSIZIONE UN SOLO PIN:</b> Non serve connettere una resistenza da 2.2 KΩ esternamente se viene usata la configurazione EOL.

## Predisposizione microinterruttori

<b>CONFIG.</b>	<b>Descrizione</b>
<b>CONFIG: 1</b> <i>(Default: Anomalia batteria)</i>	Stabilisce l'attivazione dell'uscita TRBL (anomalia) come segue: <b>On:</b> Segue qualsiasi anomalia della sirena (batteria scarica, anomalia ingresso alimentazione, guasto altoparlante) <b>Off:</b> Segue solo le anomalie della batteria (bassa tensione o test dinamico batteria fallito)
<b>CONFIG: 2</b> <i>(Default: Stand Alone)</i>	Stabilisce il modo operativo della sirena: <b>On:</b> Configurazione BUS. Da usare quando la sirena viene collegata via Bus RS-485 alle centrali ProSYS. <b>Off:</b> Configurazione "Stand Alone". Da usare per collegare la sirena a qualsiasi centrale di allarme.
<b>CONFIG: 3</b> <i>(Default: 3 minuti)</i>	Stabilisce la durata dell'attivazione della sirena (solo config. Stand Alone). <b>On:</b> 5 minuti <b>Off:</b> 3 minuti
<b>CONFIG: 4</b>	Opzione prevista per un utilizzo futuro.

<b>ID1</b>	<b>Descrizione</b>
<b>ID1: 1-3</b>	Utilizzato per predisporre l'indirizzo ID della sirena quando è collegata al Bus dei sistemi ProSYS. Impostare l'indirizzo ID come per tutti gli altri accessori ProSYS.
<b>ID1: 4</b>	Opzione prevista per un utilizzo futuro.

## Cablaggio morsettiero

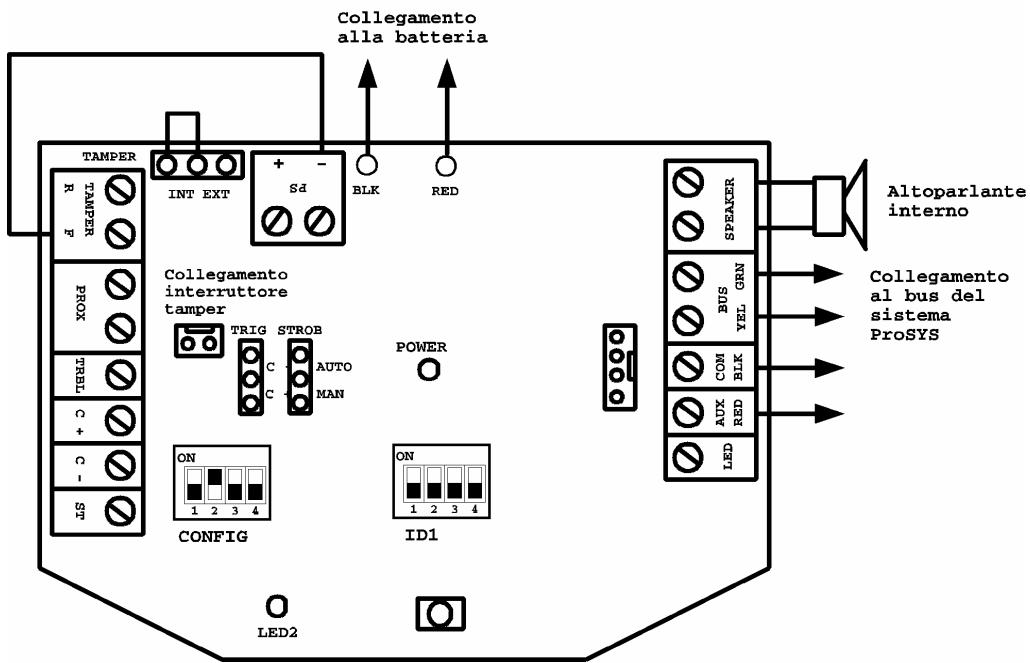
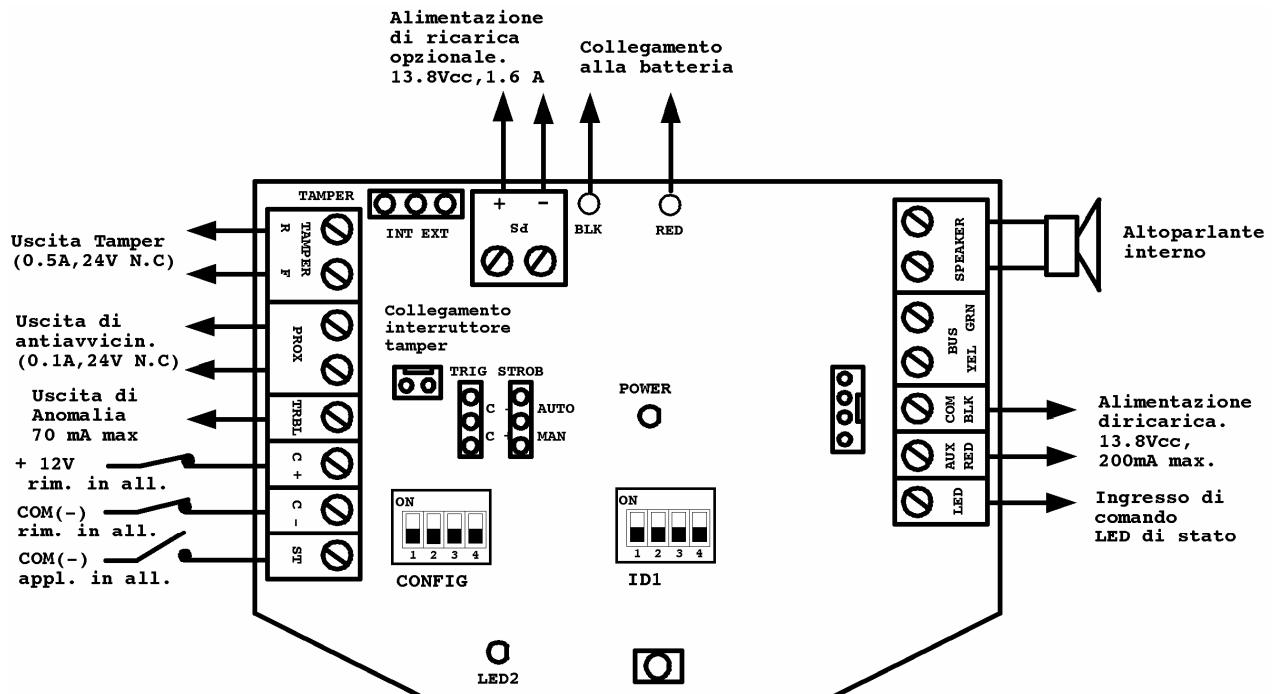
La tabella che segue spiega le connessioni che vanno effettuate nella procedura di cabaggio della sirena:

<b>Morsetto</b>	<b>Descrizione</b>
<b>LED</b>	Questo morsetto viene usato per comandare il LED2. Questo LED si attiva quando viene portato sul morsetto un negativo (COM).
<b>AUX RED</b>	Morsetti di ingresso alimentazione in corrente continua Vcc.
<b>COM BLK</b>	La corrente massima richiesta da questi morsetti è 200mA. Nella configurazione BUS connettere questi morsetto seguendo i codici colore riportati sulle rispettive morsettiera Sirena e Centrale ProSYS.
<b>BUS YEL</b>	Connettere questi morsetti solo nella configurazione BUS seguendo i codici colore riportati sulle rispettive morsettiera Sirena e Centrale ProSYS.
<b>BUS GRN</b>	Connettere questi morsetti solo nella configurazione BUS seguendo i codici colore riportati sulle rispettive morsettiera Sirena e Centrale ProSYS.
<b>SPEAKER</b>	Usato per collegare l'altoparlante interno della sirena (8Ω, 30W).
<b>PS +</b> <b>PS-</b>	Usare questi morsetti per collegare un alimentatore esterno da 13.8Vcc, 1.6A alla sirena.
<b>NOTA:</b>	
La corrente massima che la sirena può richiedere da questi morsetti è 1.6A rispetto ai soli 200 mA richiesti tramite i morsetti "AUX RED" e "COM BLK".	
Quando un alimentatore è connesso a questi morsetti, non va collegata alcuna alimentazione ai morsetti "AUX RED" e "COM BLK".	

<b>TAMPER R</b>	Uscita di manomissione (apertura e rimozione). Il collegamento da effettuare a questi morsetti dipende dalla predisposizione del ponticello TAMPER:
<b>TAMPER F</b>	<p><b>INSERITO:</b> Collegamento del morsetto TAMPER F al negativo (COM) (l'altro morsetto R non và collegato).</p> <p><b>ESTRATTO:</b> Collegare il morsetti TAMPER F e R ad un ingresso di zona in centrale.</p> <p><b>Su un solo PIN:</b> Collegare i morsetti TAMPER F e R ad un ingresso di zona bilanciato a 2.2 KΩ. (questa predisposizione inserisce una resistenza da 2.2 KΩ EOL in serie all'uscita TAMPER)</p>
<b>PROX (N.C)</b>	<p>Se richiesto, connettere questi morsetti ad un ingresso di zona per gestire una segnalazione dal circuito di antiavvicinamento della sirena.</p> <p>Normalmente questa segnalazione è un tentativo di manomissione ed andrebbe collegata ad un ingresso di zona sempre inserito (24 ore).</p>
	<p><b>NOTA:</b></p> <p>E' anche possibile collegare questi morsetti in serie ai morsetti di manomissione (TAMPER).</p>
<b>TRBL (N.O)</b>	L'uscita di anomalia "TRBL" si attiva in funzione della configurazione del banco di microinterruttori CONFIG.
<b>C+</b>	<p>Con il morsetto al positivo la sirena è a riposo.</p> <p>Con il positivo rimosso la sirena è in allarme.</p>
<b>C-</b>	<p>Con il morsetto al negativo la sirena è a riposo.</p> <p>Con il negativo rimosso la sirena è in allarme.</p>
<b>ST</b>	<p>Con il morsetto al negativo il lampeggiante in allarme.</p> <p>Con il negativo rimosso il lampeggiante è a riposo.</p>

**NOTA:**

1. La sirena non si attiverà se la batteria non è connessa o se non è presente l'alimentazione ai morsetti di ingresso alimentazione (- PS + o ).
2. Dopo aver alimentato la sirena, questa non si attiverà per un periodo di 20 secondi (sia l'altoparlante che il lampeggiante) al fine di evitare attivazioni accidentali durante l'installazione.
3. Dopo aver alimentato la sirena, gli ingressi di comando (C- o C+) causeranno l'attivazione della sirena solo se questi ingressi sono stati a riposo (tensioni applicate) per almeno 10 secondi.
4. Le uscite PROX (anti-avvicinamento) e TRBL (Anomalia) sono disabilitate nella modalità di configurazione BUS. Tutte le informazioni in questo caso saranno trasmesse via bus alla centrale ProSYS.
5. Per proteggere la batteria dalla scarica completa, la sirena la scollega automaticamente quando la tensione di alimentazione in ingresso scende al di sotto dei 10.5 Vcc.

**Figura 1 – Configurazione BUS****Figura 2 – Configurazione STAND ALONE**

**Caratteristiche Tecniche:**

<b>Ingresso di alimentazione Vcc</b>	Da 13.5 a 14.2V— 200 mA massimo
<b>Assorbimento di corrente a riposo</b>	54 mA + corrente di ricarica
<b>Corrente di ricarica batteria</b>	140 mA massimo
<b>Assorbimento di corrente (Sirena + Lampeggiante)</b>	1 A nominali, 1.6A di picco massimo.
<b>Pressione sonora altoparlante</b>	106 dB a 3 metri
<b>Frequenza tono</b>	1500-1800 Hz
<b>Luce lampeggiante</b>	Componente SMT con luminosità di 6000 mcd
<b>Coperchio lampeggiante</b>	Policarbonato, disponibile nel colore ambra
<b>Frequenza lampeggiante</b>	60 lampeggi al minuto (massimo)
<b>Batteria in tampone</b>	Batteria al piombo sigillata ricaricabile 12V, 2.2 A/H, Dimensioni (L x W x H): 17.8cm x 6.4 cm x 3.5 cm
<b>Protezione batteria</b>	Scollegamento automatico al di sotto dei 10.5 V—
<b>Protezione agenti atmosferici</b>	IP 34
<b>Temperatura di funzionamento</b>	Da -25°C a 70°C
<b>Umidità</b>	95% massimo
<b>Contatti di tamper</b>	0.5 A, 24 V, N.C. o resistenza interna da 2200 Ω
<b>Contatti circuito antischiuma di prossimità</b>	0.1 A, 24 V, N.C.
<b>Materiale contenitore</b>	Policarbonato con trattamento per protezione UV
<b>Dimensioni (L x W x H)</b>	30.5 cm X 21.8 cm X 11.6 cm
<b>Peso (senza batteria)</b>	2.03 kg
<b>Compatibilità</b>	Tutte le centrali
<b>Compatibilità ProSYS</b>	BUS 4 fili

**Codici Prodotto:****RS200WAP000A**

Sirena in policarbonato da esterno, coperchio lampeggiante di colore ambra, fornita con circuito antiavvicinamento.

**RS200WA0000A**

Sirena in policarbonato da esterno, coperchio lampeggiante di colore ambra.

# Sirena da esterno - Istruzioni per la programmazione tramite sistema ProSYS

## Introduzione

Questo manuale descrive le opzioni di programmazione relative la sirena ProSound aggiunte al software delle centrali ProSYS. Le centrali ProSYS possono gestire fino a 8 sirene ProSound assegnate a una o più partizioni del sistema.

Si consiglia di leggere attentamente il manuale di Installazione e Programmazione ProSYS nonché quello Utente prima di programmare la Sirena ProSound. Si consiglia inoltre di leggere anche le istruzioni di installazione della sirena ProSound oltre che il presente manuale.

Italian

### NOTA:

La sirena da esterno ProSound è compatibile con tutti i sistemi ProSYS versione software 4.0 e successive.

La sirena ProSound può essere programmata anche tramite il software di teleassistenza Versione 1.9 e successive.

Per avere la massima stabilità e sicurezza di funzionamento senza utilizzare accorgimenti particolari, è consigliabile non superare con il collegamento della sirena al bus la lunghezza di 300 metri.

## Aggiunta / Cancellazione della Sirena Esterma

1. Dal menù di Programmazione Tecnica accedere al menù Accessori, Aggiungi/Cancella Moduli: Sequenza di tasti rapidi [7][1].
2. Premere [9][4] per il Modulo Sirena.
3. Usare il tasto  per selezionare NO (nessuna sirena) o SIRN (Sirena esterna).
4. Premere # per confermare l'opzione selezionata.
5. Assegnare la Sirena 1 alle partizioni desiderate usando i tasti [1 - 8] per fare apparire una "S" sotto le partizioni selezionate e premere # per confermare.
6. Usare il tasto  per selezionare se la sirena dovrà segnalare l'allarme acusticamente (abilità suono) [S] o no [N] e premere # per confermare.
7. Usare il tasto  se la segnalazione di inserimento/disinserimento deve essere riprodotta tramite l'altoparlante della sirena sotto forma di brevi toni acustici [S] o no [N] per non riprodurre acusticamente questa segnalazione. Premere # per confermare.
8. Usare il tasto  se la segnalazione di inserimento/disinserimento deve essere segnalata tramite l'attivazione del lampeggiante della sirena [S] o no [N] per no, poi premere # per confermare.
9. Ripetere la procedura descritta per le eventuali altre sirene (massimo 8) o premere il tasto  per tornare al livello precedente del menù.

## Menù di Programmazione Tecnica: Configurazione Parametri Sirena

La configurazione dei parametri della sirena viene effettuata tramite il menù Varie.

1. Dal menù di Programmazione Tecnica selezionare il menù Varie, tasto rapido [8].
2. Premere [2] per accedere alle opzioni del menù Sirena.
3. Inserire il numero della sirena da programmare e premere il tasto #. Adesso è possibile programmare i parametri di funzionamento della sirena come di seguito spiegato.

**Varie: Sirena**

<b>Tasti Rapidi</b>	<b>Parametro</b>
[8][2][1]	<b>Lampeggiante</b> Stabilisce il modo di funzionamento del lampeggiante
[8][2][1][1]	<b>Sempre spento</b> Il lampeggiante è disabilitato.
[8][2][1][2]	<b>Segue Sirena (Default)</b> Il lampeggiante viene attivato quando viene attivata la sirena.
[8][2][1][3]	<b>Segue Allarme</b> Il lampeggiante viene attivato quando si è verificata una condizione di allarme nella partizione alla quale la sirena è associata.
[8][2][2]	<b>Numero Lampeggi</b> Definisce il numero di lampeggi del lampeggiante in un minuto.
[8][2][2][1]..[5]	<b>Numero di Lampeggi: Opzioni</b> [1]: 20 volte al minuto. [4]: 50 volte al minuto. [2]: 30 volte al minuto . [5]: 60 volte al minuto. [3]: 40 volte al minuto ( <b>Default</b> ).
[8][2][3]	<b>Lampeggio all'Inserimento</b> Default: 01 Range: 01-20 sec. Tempo di attivazione del lampeggiante all'inserimento del sistema. Il valore 00 indica nessuna attivazione del lampeggiante all'inserimento. <b>Nota:</b> Se la funzione di segnalazione Inserimento tramite lampeggiante è configurata a NO (fare riferimento alla sezione "Agg/Canc Mdl Sirena Esterna" del menu ACCESSORI), questo parametro verrà ignorato.
[8][2][4]	<b>LED Sirena</b> Programma il funzionamento del LED 2 di stato della sirena.
[8][2][4][1]	<b>Sempre Acceso</b> Il LED 2 di stato è sempre acceso
[8][2][4][2]	<b>Sempre Spento</b> Il LED 2 di stato è sempre spento
[8][2][4][3]	<b>Segue Inserimento (Default)</b> Il LED 2 di stato si attiva quando una delle partizioni associate alla sirena viene inserita (sia in Totale che in Parziale).
[8][2][4][4]	<b>Segue Allarme</b> Il LED 2 di stato si attiva dopo ogni condizione d'allarme
[8][2][5]	<b>Livello Sensore Prox.</b> Default: 3 Range: 0-9 secondi Stabilisce il tempo in secondi di persistenza dell'evento prima che la sirena attivi l'allarme di manomissione per avvicinamento. Il valore 0 indica che il circuito di prossimità è disattivato.

[8][2][6]	<b>Test dinamico Batteria</b>
	Abilita il test dinamico della batteria della sirena.
[8][2][6][1]	<b>Mai</b>
	Il sistema non effettuerà il test dinamico sulla batteria della sirena
[8][2][6][2]	<b>Ogni 24 Ore (Default)</b>
	I sistemi effettuerà il test dinamico sulla batteria della sirena ogni 24 ore.

## Menù Tecnico: Sistema

### Nuovi Controlli Sistema (rispetto alla versione precedente di ProSYS)

[1][2][35]	<b>Allarme Proxy</b>	Default: No
	<b>Si:</b> Il circuito di antiavvicinamento se attivato genererà un allarme tamper tramite la sirena.	
	<b>No:</b> Il circuito di antiavvicinamento se attivato genererà solo una anomalia visualizzata nel menù guasti e registrata in memoria eventi.	
[1][2][38]	<b>No 12 Volt Sirena =Tamper</b>	Default: No
	<b>Si:</b> Una anomalia di alimentazione 12 Volt della sirena provocherà un allarme tamper.	
	<b>No:</b> Una anomalia di alimentazione 12 Volt della sirena verrà registrata in memoria eventi e nel menù guasti senza provocare alcun allarme tamper.	

### Controlli di Sistema aggiornati (rispetto alla versione precedente di ProSYS)

[1][2][13]	<b>Tamper BUS</b>	Default: Si
	<b>Si:</b> Genera un allarme tamper per la perdita della comunicazione di un modulo di espansione zone o di un modulo sirena. Viene anche trasmesso un allarme digitale alla Società di Ricezione Eventi se programmato opportunamente il relativo codice report.	
	<b>No:</b> Non viene generato nessun allarme. Il sistema comunque produrrà una anomalia visualizzandola nel menù guasti e registrandola in memoria eventi.	

## Menù Funzioni Utente Manutenzione: Diagnostica

Il menù diagnostico permette di testare una serie di parametri fondamentali per il corretto funzionamento della sirena.

- Dal menù Funzioni Utente premere [4] per accedere al menù Manutenzione.
- Digitare il codice Tecnico (o il sub-tecnico) e premere il tasto #.
- Premere i tasti di accesso rapidi [9][3] per entrare nel menù di diagnostica della Sirena.
- Digitare il numero ID della sirena da testare e premere #. Il sistema effettuerà la diagnostica della sirena e mostrerà successivamente la lista dei test effettuati con i relativi parametri riportati nella tabella che segue.
- Usare i tasti per scorrere tra i risultati del test.

### NOTA:

La diagnostica può anche essere effettuata tramite il software di Teleassistenza Rokonet, in locale o in remoto.

**Varie: Diagnostica Sirena**

Tasti Rapidi	Parametro
[4][9][3]	<p><b>Diagnostica Sirena</b></p> <p><b>Tensione Batteria Sirena (VOLT BATT):</b> Visualizza la tensione della batteria della sirena misurata in Volt.</p> <p><b>Tensione Batteria Sirena con Carico (CON CARICO):</b> Visualizza la tensione della batteria della sirena misurata in Volt con un carico fittizio.</p> <p><b>Tensione di alimentazione ingresso Sirena (VOLT AUX):</b> Visualizza la tensione di alimentazione in ingresso alla scheda elettronica della sirena, morsetti AUX e COM.</p> <p><b>Assorbimento Sirena in allarme (CARICO SIR):</b> Visualizza il consumo di corrente della sirena selezionata.</p> <p><b>Corrente di ricarica batteria Sirena (RICARICA):</b> Visualizza l'attuale corrente di ricarica erogata tramite i morsetti AUX e COM della sirena per ricaricarne la batteria. Il valore massimo di corrente disponibile non supera 200 mA.</p>

**Menù Funzioni Utente Manutenzione: Versione Sirena**

1. Dal menu Funzioni Utente premere [4] per accedere al menu Manutenzione.
2. Inserire il codice Tecnico o il Sub-Tecnico e premere
3. Premere [0][4] per accedere al menu Versione Sirena:

**Varie: Diagnostica Sirena**

Tasti rapidi	Parametro
[4][0][4]	<p><b>Versione Sirena</b></p> <p>Il menu versione sirena fornisce le seguenti informazioni di ogni sirena collegata al sistema:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Codice prodotto</li> <li>➤ Versione Software</li> <li>➤ Data Software</li> <li>➤ Checksum Software</li> </ul> <p><b>NOTA:</b></p> <p>Se si verifica un problema di comunicazione con la sirena, il messaggio "ANOMALIA DI COMUNICAZIONE !" verrà visualizzato sul display.</p>

## **Messaggi della Memoria Eventi:**

La lista che segue riporta i messaggi della sirena che vengono registrati in memoria eventi e visualizzati sulla tastiera LCD:

<b>Messaggio su LCD</b>	<b>Descrizione dell'evento</b>
TAMPER SIRENA=X	Allarme Tamper Sirena ID=X
RST.TMP.SIRENA=X	Ripristino Tamper Sirena ID=X
TMP.PROX SIR.=X	Tamper circuito antiavvicinamento della Sirena ID=X
RST.TMP.PROX S=X	Ripristino antiavvicinamento Sirena ID =X
NO COM SIRENA=X	Anomalia di comunicazione sul bus della Sirena ID=X
COM OK SIRENA=X	Ripristino comunicazione su bus della Sirena ID=X
BAT.SCAR.SIR.=X	Batteria scarica Sirena ID=X
BAT.OK SIRENA=X	Ripristino batteria della Sirena ID=X
GUASTO BAT SIR=X	Guasto Batteria dopo test dinamico ID=X
RIPR. BAT.SIR=X	Ripristino buon funzionamento batteria Sirena ID=X
NO RICARICA SR=X	Anomalia di ricarica batteria Sirena ID=X
RIPR.RICAR.SIR=X	Ripristino anomalia ricarica batteria Sirena ID=X
ANML. AUX SIR=X	Anomalia Alimentazione AUX della Sirena ID=X
AUX OK SIRENA=X	Ripristino anomalia alimentazione AUX Sirena ID=X
ANML. SPKR SIR=X	Anomalia Altoparlante Sirena ID=X
SPKR OK SIRENA=X	Ripristino Altoparlante Sirena ID=X
ANML.PROX SIR.=X	Guasto del circuito di antiavvicinamento Sirena=X
PROX OK SIRENA=X	Ripristino guasto circuito antiavvicinamento Sirena=X

## **Rokonet Limited Warranty**

Rokonet Electronics, Ltd. and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 12 months from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system which uses this product. Seller's obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Seller's option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose.

In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever.

Seller's obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay.

Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any persona; injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result.

Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising from under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, sellers maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller.

No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.

**WARNING:** This product should be tested at least once a week.

## **Contacting Rokonet**

Rokonet Electronics Ltd. is committed to customer service and product support. You can contact us through our website ([www.rokonet.com](http://www.rokonet.com)) or at the following telephone and fax numbers:

### **Brazil**

Tel: +55 (11) 3661-8767

Fax: +55 (11) 3661-7783

### **Israel**

Tel: +972 (3) 9637777

Fax: +972 (3) 9616584

### **Italy**

Tel: +39 (02) 392-5354

Fax: +39 (02) 392-5131

### **Spain**

Tel: + 34 91 4902133

Fax: +34 91 4902134

### **United Kingdom**

Tel: +44 (161) 655 5500

Fax: +44 (161) 655 5501

### **USA**

Tel: (305) 592-3820

Fax: (305) 592-3825

All rights reserved.

No part of this document may be reproduced in any form without prior written permission from the publisher.

